

4 Mus. ps. 64340, Bild. 2

Frei Lieder

für eine Singstimme mit Begleitung des
PIANOFORTE

componirt und

HERRN ADOLPH GRIMMINGER

ergebenst zugeeignet

von

Franz Abt.

für Sopran.
für Alt.

OP. 137.

Nº 1. 27 kr.
Nº 2. mit eingel. Singst. 36kr.
Nº 3. 27 kr.

Nº 1. Wenn du im Traum wirst fragen.

Nº 2. Gute Nacht du mein herziges Kind.

Nº 3. Ich sehe Dich in jeder Blume.

Eigenthum des Verlegers.

OFFENBACH ^{a/M} bei JOH. ANDRÉ.

London Augener & Co., Sole Agents for Great-Britain.

With English Words.

GUTE NACHT, DU MEIN HERZIGES KIND.

Liedicht von Nagffurdt.

comp: von Franz Abt. Op. 187 N. 2

English version by Miss Annie Farlow

Andantino.

GESANG.

All' A - bend be - vor ich zu Ru - he geh',
In the night, be - fore I to rest do go

PIANO.

legato.

blick ich hin - aus in die Nacht, und wenn ich ein hel - les
I cast a look in the night, and when a bright star shines

p *pp*

Stern - lein dann seh', das leuch - tend am Him - mel wacht: dann
on me be - low, that smiles in its own pure light: then

mf *ten.* *mit*

voller Stimme.

3

denk ich an dei - ne blau - en Aeu - gelein, die klar wie die Ster - ne wohl
think I with love of my child's soft blue eyes, whose light, like the stars - is so

mf *p*

sind mild, und ich ru fe aus der Fer - ne dann: gu - te Nacht, du mein her - zi - ges
and a fond mother's prayer mount to the skies: sweetly rest, thou my own be - lord

p

poco rit. *dim.*
Kind, gut Nacht, gut Nacht, du mein her - zi - ges Kind!
child, good night, good night, thou my own be - lord child!

poco rit.

1

p

Und wenn am Him - mel die Sternelein nicht stehn, kein
 And when in the Heav'n, no bright star doth gleam, to

ein - ges freundlich mir lacht, wenn dort o - ben düs - ter die Wol - kengehn, und
 light the world with its smile, and dark an - gry clouds quick pas - sing are seen, and

mit voller Stimme.

dun - kel und trü - be die Nacht, dann denk ich an dei - ne Lo - cken, die schwarz ja
 dis - mal and dark 'tis the while; then think I of thy ru - ven locks, so soft, but

schwarz wie die Nacht wohl sind, und ich ru - fe aus der
black as the night when wild, then, ah then I raise my

Fer - ne dann, gu - te Nacht, du mein her - zi - ges Kind, gut Nacht, mein
voice aloft, sweet - ly rest thou my own be - lord child, good night, good

her - zi - ges Kind gu - te Nacht, gut Nacht du mein her - zi - ges
night thou my own be - lord child, good night thou my own be - lord

Kind! child! a Tempo. gut Nacht mein Kind!
good night my child!
good night, good night my child!

diminuendo. 3 pp diminuendo. pp

Ausgewählte Lieder für Eine Singstimme mit Pianoforte. Verlag von Joh. André in Offenbach a. M.

Franz Abt.		Franz Abt. (Fortsetzung.)		G. Goltermann. (Fortsetzung.)		H. Marschner. (Fortsetzung.)	
Op.	fl. kr.	Op.	fl. kr.	Op.	fl. kr.	Op.	fl. kr.
Op. 54. 6 Lieder	— 54	Op. 213. 3 Lieder. Deutsch u. englisch.		Op. 23. No. 1. Neuer Frühling (M.-S. od. Bar.)	— 18	Op. 185. Lieder für Bass (Alt).	
No. 1. In den Augen liegt das Herz.		No. 1. Ich denke dein	— 36	No. 2. Süßer Traum (M.-S. od. Bar.)	— 18	No. 1. Der deutsche Wald, das d. Herz	— 27
No. 2. Liebeswünsche. No. 3. Name und Bild. No. 4. Will keins von euch mein Bote. No. 5. u. 6. Fern, In der Sterne sanftem Scheine	— 18	" 2. Es hat nicht sollen sein	— 36	" 3. Am Neckar, am Rhein (Engl.)	— 36	" 2. Ermuthigung	— 27
Op. 60. 61. 10 Lieder (2 Hefte)	— 54	" 3. Schlaf wohl, du süßer Engel	— 36	Op. 26. No. 3. Muntrer Bach	— 18	Op. 191. No. 2. Ich weiss zwei Blümlein	— 18
No. 1. Immer bei dir	— 18	Dieselben für Alt mit engl. Singst. &	— 36	No. 4. Frühling und Liebe von Agnes *	— 18	No. 3. Bezaubert	— 18
" 2. Haidevöglein	— 27	Op. 237. 4 Lieder. (Engl.) Sopran	1. 12	Op. 31. Zwei Balladen für 1 tiefe Stimme.		" 5. Und weil's nun einmal nicht	— 36
" 3. Gebet der Jungfrau	— 18	No. 1. Möchte wohl ein Vöglein	— 27	No. 1. Der todte Soldat	— 36	Messer, F., op. 13. No. 3. Ständchen	— 18
" 4. Ach wär' mein Liebster todt	— 18	" 2. Erwartung	— 18	" 2. Das Vatererbe	— 27	— op. 14. No. 1. Der Fremdling	— 27
" 5. Sei still	— 18	" 3. Der kleine Reiter	— 27	Op. 32. 6 Gesänge für Mezzo-S. od. Bar.	1. 21	Möhring, F., op. 22. No. 2. Am Abend	— 18
" 6. Der deutsche Knabe	— 18	" 4. Kukul wie alt?	— 36	No. 1. Nach und nach	— 18	Mozart, W. A., Lieder. N. Orig.-Ausg.	
" 6bis. do. für Alt	— 18	Dieselben für Alt, zu gleichen Preisen.		" 2. Aus dem Liederspiel: „Ehen werden im Himmel geschlossen“	— 18	No. 1. Das Veilchen. The Violet	— 18
" 7. Schweizers Heimweh	— 18	Op. 270. 3 Lieder für Sopran.		" 3. Ich sehe dich in jed. Blume (engl.)	— 27	" 2. Vergissmännchen. Forget m. n.	— 27
" 8. Morgengruss	— 18	No. 1. Mein Morgen- u. m. Abendstern	— 36	" 4. Aus dem Liebesfrühling	— 18	" 3. Abend-Empfindung. Evening	— 27
" 9. Gruss	— 18	" 3. Fein Lieb, ich thu' Dich grüssen	— 36	" 5. Meine Lieder	— 27	" 4. An Chloë. To Chloë	— 18
" 10. Auf der Reise zur Liebsten	— 18	Dieselben für Altstimme	— 36	" 6. Der Schatz im Herzen	— 18	" 5. Trennungslid. Song of Separ.	— 36
Op. 65. No. 1. Der Polenmutter Wiegenlied	— 27	Op. 274. Der singend. Jugend. 5 Lieder	— 45	Op. 34. No. 1. Tanzlied. M.-S. od. Bar.	— 27	" 6. An das Klavier. To my Piano	— 45
Op. 66. 6 Lieder für 1 tiefe Singst.	— 54	— Englische Lieder (English Songs).		No. 2. Der Abend-Himmel do.	— 18	" 7. Der Zauberer. The Magician	— 18
No. 1. Du sollst mein eigen. No. 2. Auf ewig dein. No. 3. Lebt wohl, ihr blauen Augen. No. 4. Wanderlied. No. 5. Weine nicht. No. 6. Er ist doch so weit	— 18	1. Kathleen Aroon (O du mein Lieb) G.	— 27	Op. 38. 6 Gesänge für 1 tiefe St. (Engl.)	1. 30	" 8. Unglückl. Liebe. Unhappy Love	— 18
Op. 67. No. 1. Burschen Abschied	— 18	2. The old Village (Ich lieb' es, mein Dörflein so traut) F.	— 36	No. 1. In die Berge. No. 2. Am Bächlein &	— 27	" 9. L'Addio. Abschiedslid	— 27
No. 3. Vaterhaus	— 18	Adhemar, Der calabresische Räuber, Romanze (deutsch u. franz.) für Tenor	— 18	" 3. Glückliche Liebe	— 27	" 10. Arete	— 27
" 5. Treue deutsche Herz	— 18	— Dieselbe für Bariton	— 18	" 4. Frühlingsliebe	— 27	Dieselben für Alt	18, 27, 36 u. 45
Op. 71. No. 1. Ein Jude	— 27	Anton André.		" 5. Mailiedchen	— 18	— Glücklicher Schatten. Ital. (f. Alt)	— 54
No. 2. An Selma (Stern des Abends)	— 18	No. 2. Serenade (Tritt heraus) engl.	— 18	" 6. Das Herz am Rhein	— 27	— op. 38. Wünsche, Concertlied f. Sopr.	— 45
" 3. Ob ich an dich gedacht	— 27	" 4. Wär' ich ein Dichter (engl.)	— 27	Op. 34. No. 2. Scheiden u. Leiden, No. 5. Ständchen, Sopr. Alt. (engl.)	— 18	— op. 39. 2 Lieder für Sopr. od. Tenor.	
" 4. Trennung	— 18	" 9. An die Entfernte (engl.)	— 27	Op. 40. No. 5. Und wenn du mich betrübst	— 18	1. Sehnen in d. Ferne. 2. Wellensang	— 54
" 5. Walpergaslied. No. 6. Witt, Witt &	18	" 20. Durch Fichten (engl.)	— 27	Op. 44. No. 1. Ich möchte mit dem Vöglein (für tiefe St.). No. 2. Wer in des Andern Augen liest. No. 3. Mein Liebchen, was willst du noch mehr. No. 4. Herzliebste gute Nacht	— 18	No. 1. Der Weihnachtsengel	— 18
Dieselben für Alt (Bariton)	18 u. 27	" 35. Die Taubenpost (engl.)	— 18	Op. 47. Mazurka. Sopran 27 kr. Alt	— 27	Neeb, H., op. 7. Der Lurley-Fischer.	
Op. 72. „Bleib bei mir“ (engl.) Sopran	— 36	" 41. Lied von der Ruhe f. Alt (engl.)	— 27	Op. 49. Erinnerung, Seitenstück zu: Die Thräne	— 27	N. Ausg. mit engl. Text u. Vign.	— 36
Dieselbe für Alt (Bariton)	— 36	André, Jul., O Schweiz, wie bist du so schön. 2. Auflage	— 18	Op. 52. Ländler: Wie mir's im Herzen schwer. Sopr. 36 kr. Alt	— 36	— Der Deutschen Schutz und Trutz	— 18
Op. 77. Kriegerschied für Bariton (tiefen Tenor) 36 kr. Alt	— 36	André, J. B., An das Bildniß der abwesenden Mutter. (Engl.) 3. Aufl.	— 45	Op. 53. 1. Gondoliera. 5. Die stille Rose (engl.) Sopr. & 18. No. 5. Alt	— 27	— Der treue Walther, Ballade	— 36
Op. 79. No. 1. Du bist mein Traum	— 27	Arditi, Il Bacio (Der Kuss). Walzer. Sopr. Alt (d. u. ital. Text)	— 45	Op. 59. No. 2. Ach wie ist's mögl. (Alt)	— 18	Niedermeyer, Le lac (Der See)	— 36
No. 2. Blümchen am Haag	— 27	mit eingelegter Singst., Sopr. Alt &	1. 42	Op. 71. 5 Lieder für Sopran	1. 12	Oliver, op. 92. Love's Welcome	— 36
Op. 80. 5 Schweizerlieder: Der Sennerin Morgenlied, Heimweh, Auf dem Berge, Der Aeppler, Drohung	1. —	Bach, J. S., Arie, „Mein gläubig Herz, frohlocke“, für Sopran	F. — 30	No. 1. Carolina (Engl.). No. 2. Liebe ohne Frage. No. 3. Ich habe Dir ja nichts gesagt. No. 4. Dahin. No. 5. Ich ziehe schweigend meine Strasse &	— 18	Reissiger, C. G., op. 203. für Alt. No. 1. Des Müden Abendlied	— 18
Dieselben einzeln	— 18	Dieselbe für Alt in C. 30 kr., in D.	— 30	Op. 73. 2 Lieder im Volkston (Engl.)	— 36	Ricci, L., Tadolini-Walzer. Ital. und deutsch. Text. Bearbeitet v. Fr. Abt.	— 27
Op. 86. Der Hornist und Musketier, für Bariton od. Bass (Horn ad lib.)	— 45	(Alle 3 Ausgaben mit engl. Text.)		Dieselben für Alt od. Bariton (engl.)	— 36	Rossi, F., Aria nell' Opera Mitane „Ah rendimi“ (Ach gib zurück), comp. 1686	— 45
Op. 87. 3 komische Lieder für Bass	1. 12	Beethoven, L. van, op. 24. Der Wachtelschlag. (Deutsch u. ital.) N. A. F.	— 27	No. 1. Ich schrieb dir gerne einen Brief	— 27	Satter, G., op. 19. 6 Lieder zum Concert-Vortrag. Deutsch u. engl. 3. Aufl.	
No. 1. Beim Weine	— 45	— op. 32. 6 geistl. Lieder von Gellert	— 54	No. 2. Sonne und Mond	— 18	Heft I. (No. 1-3.) fl. 1.12. H. II. (No. 4-6.)	1. 48
" 2. Rund	— 36	Dieselben für Altstimme	— 54	Op. 74. 5 Lieder für Sopran oder Tenor	1. 12	Sauerteig, C., Die Abendglocke	— 18
" 3. Schönbart	— 18	op. 48. Adelaide. (Deutsch, ital., engl.) Sopran 45 kr. Alt	— 45	No. 1. Kuss und Lied	— 27	— Der Traum	— 18
Op. 89. Am Neckar, am Rhein. Lied für hohen Bariton (Deutsch u. engl.)	— 45	— op. 65. Ah perfido! Ha, Treuloser	— 48	" 2. Und die Sonne scheint (engl.)	— 18	Schmidt, G., op. 14. 2 heitere Lieder für Bass: 1. Das war zu Asmannshausen.	
Op. 90. No. 7. „Ach, wie ist's möglich“, Sopr. Alt (engl.)	— 18	— op. 75. No. 1. Kennst du das Land? (Deutsch u. engl.)	— 27	" 3. u. 4. Ich denke dein, Spielmann's Wanderlied	— 27	2. Der schönste Ort	— 36
Op. 92. No. 1. So muss mein Liebchen sein	— 12	No. 2. Herz mein Herz (D. u. engl.)	— 36	" 5. So ist auch meine Liebe	— 18	— Die stille Wasser-Rose	— 18
No. 2. Vom Frühjahr	— 18	" 1. 2. für Altstimme (D. u. engl.)	27 u. 36	Op. 77. Willst du erkennen ein liebend Herz, Walzer-Rondino f. Sopr. od. Tenor	— 36	— Der Troubadour	— 36
" 3. Wär' ich ein Vöglein klein	— 18	Cherubini, Ave Maria für Sopr. u. Alt &	24	Dasselbe für Alt od. Bariton	— 36	W. Speier.	
" 5. Ständerl	— 18	Concone, J., Judith, Scène et Air pour Mezzo-Sopr. (Deutsch, franz. u. engl.)	— 45	Op. 79. 5 Lieder für Sopran od. Tenor	1. —	Op. 31. Der Trompeter. Bariton (engl.)	— 42
Dieselben für Alt	— 18	Emmerich, R., op. 4. No. 1. Wenn sich zwei Herzen scheiden	— 12	No. 1. Um Mitternacht	— 27	Op. 31. do. Tenor (engl.) F.	— 42
Op. 93. No. 1. Hast du nicht einen Gruss. No. 2. Die Thräne. No. 3. Nachtruhe. No. 5. Tausend Grüsse. Neue Ausg. deutsch und engl. Text	— 18	No. 2. Spielmannslid	— 18	" 2. Liebespredigt. No. 3. Wünsche &	— 18	Op. 32. Der Soldat, für 1 Singst. Dm.	— 36
Op. 94. No. 1. Der 3 Burschen Lied. Alt	— 36	Esser, H., op. 39. 3 Lieder: Sehnsucht, Es endeten alle Klagen, Barcarole	1. —	" 4. Der Abendstern	— 18	Op. 38. Die Staffette, für 1 Singst. mit Pf. u. Ventil-tromp. od. Horn ad lib. G.	— 36
No. 3. Strudelfahrt	— 18	Flotow, Aus der Oper Rübezahl.		" 5. Lenz und Liebe	— 18	Op. 40. Soldatenabschied (f. 1 tiefe St.)	— 36
" 4. Heimath	— 18	No. 3c. Als von wilder Kriegesplage	— 27	Op. 82. No. 1. Wie schön bist du!	— 27	Op. 41. Der Walzer (von Hoffmann)	— 54
" 5. Schlagen meines Herzens. Alt	— 18	" 3d. do. für Alt od. Bariton	— 27	No. 4. Der Jugend Traum und Lied	— 18	Op. 53. Hocus Pocus (Bass) engl.	— 36
Op. 103. No. 1. Wer ein Herz	— 18	" 9b. Aria. O süß, süß. Traum. Ten.	— 27	" 5. Was liegt denn an der Welt	— 27	Op. 71. 5 komische Gesänge mit leichter Klavier-Begleitung. Vollständig	1. 12
No. 2. In den Augen. No. 4. Ständchen &	— 18	" 9c. Dieselbe für Bariton	— 27	Groot, A. de, La fauvette, Romance	— 27	No. 1. Ungeheurerlicher Durst	— 27
Op. 107. No. 6. Wald-Andacht	— 18	Franz, Robert, op. 12. Sechs Gesänge	1. 30	Hauptmann, M., op. 19. 12 Gesänge. Neue Ausgabe. Heft 1. 2. — & 1. —	— 18	" 2. Katzenjammer	— 27
Op. 118. 3 Lieder (Engl. Text).		No. 1. Und welche Rose Blüth. (engl.)	— 27	Haydn, J., No. 1. Ein kleines Haus, ital.	— 27	" 4. Die letzte Hose	— 18
No. 1. Nie kann ich dich vergessen	— 36	" 2. Zu Strassburg auf der Schanz	— 27	No. 2. Sympathie, engl.	— 27	" Der Walzer (von Kopisch)	— 27
" 2. Sie flüstert leise: Gute Nacht	— 45	" 3. Im Walde	— 18	Henkel, H., op. 4. Wiederkehr (Alt)	— 18	Stauffer, Th., op. 2. 4 Schweizerlieder	1. —
" 3. Die Thräne sagt es dir	— 45	" 4. Aus meiner Erinnerung	— 18	— op. 9. Frühlingsdrängen	— 36	— op. 6. Aus den Schweizer Bergen.	
Dieselben für Alt zu gleichem Preis.		" 5. Gute Nacht, mein Herz	— 18	Jäger, H., op. 3. No. 1. Die Mutterliebe	— 18	Heft I. In dem Thale. (No. 1-4.)	1. 30
Op. 119. 6 Lieder	cpl. 1. 12	" 6. Und wüsten's die Blumen	— 27	No. 2. Das Lebewohl	— 27	" II. Auf dem Berge. (No. 5-9.)	1. —
Ueberall Liebchen, Du nur bist mein, Blätter, sternlein, Guten Morgen, Muntrer Bach (mit engl. Text)	— 18	Gellert, L., op. 3. 1. Ade. 2. Ruh' in der Heimath. 3. Ständchen. 4. Schöne Müllerin. 5. Bleib' bei mir (engl.) &	— 18	" 3. Das Ständchen	— 27	III. Lieb und Leid. (No. 10-13.)	1. —
Op. 137. 3 Lieder für Sopran (engl.)		Genée, R., op. 27. Der Sieben- u. Acht- und fünfziger, komisches Lied, Bass	— 45	Kreutzer, C., Mädchen und Blumen	— 27	Stigelli, op. 1. Abschieds-Empfindung	— 27
No. 1. Wenn du im Traum wirst fragen	— 36	— op. 36. Das Fräulein an d. Himmels-thür, komisches Lied für Bass	— 36	Liebe, L., op. 57. 6 Lieder im Volkston	1. —	— op. 2. Die schönsten Augen für Sopr. (engl.) 36 kr., für Alt (engl.)	— 36
" 2. Gute Nacht, du m. herziges Kind	— 36	— op. 42. 1. Herbstnacht. 2. Noch kein Jahr. 3. Wär' ich bei Dir	cpl. — 54	Lutz, W., op. 6. Im Walde bin ich	— 18	— op. 3. 2 schwäbische Volkslieder	— 36
" 3. Ich sehe dich in jeder Blume	— 36	— op. 42. No. 3. Wär' ich bei Dir	— 27	H. Marschner.		— op. 8. Venetian. Gondellied (engl.)	— 36
Dieselben für Alt (engl.)	— 36	— op. 75. Zwei heitere Lieder: „Die Fahrt des Lebens“, „Der Geschmack ist verschieden“	— 45	Op. 146. No. 2. Du mit d. schwarz. Augen	— 36	— op. 9. Ob sie wohl kommen wird, für Sopran 36 kr. Alt	— 36
Op. 138. No. 1. Der böse Jäger	— 18	— Andreas Hofer, nach e. Volksmel.	— 45	Op. 151. No. 1. Treue, f. Sopr. od. Ten.	— 18	Op. 10. Isolina, italien. Tanzlied, Ariette brill. für Tenor, für Alt &	— 45
No. 3. Verlegenheit	— 18	Girschner, op. 27. Ich möchte dir so gerne sagen, Fav.-Romanze	— 18	No. 2. Serenade, do. do.	— 27	— op. 11. „Wie soll mein Lieb sein?“	— 36
Op. 140. Tambourliedchen (engl.)	— 36	G. Goltermann.		" 1. u. 2. für Alt	27 u. 18	— op. 12. „Die Thräne“ (deut. u. engl.)	— 36
Op. 160. 1. Die Liebekommt wie d. Diebe	— 30	Op. 21. No. 1. Veilchen (Mezzo-Sopr.)	— 18	Op. 155. No. 1. Ja du bist mein (engl.) f. Alt	— 27	Tschirch, W., Der Herrgott. Komisches Lied für Bass	— 36
No. 2. Die Liebe wacht, Gondoliera	— 30	No. 2. Du bist so schön (Mezzo-Sopr.)	— 18	No. 3. Die Bäume grünen	— 27	Venzano, L., Grosse Walzer-Arie f. Sopr.	
" 5. Wär' ich im Wald ein Vöglein	— 18	" 4. Ich hab' im Traum (Mezzo-S.)	— 18	" 6. Hast du nicht	— 27	Deutsch, Engl., Ital. und Franz.	— 54
(Alle mit englischem Text.)		" 6. Seelenkranke (Mezzo-Sopr.)	— 18	Op. 162. No. 6. Sehndendes Herz	— 27	— do. do. für Alt	— 45
Op. 177. No. 3. Eine liebe treue Seele	— 18			Op. 173. Lieder für Bariton oder Alt.		Volklied, ausgewählte. No. 1-45.	
No. 5. In's Herz hinein	— 18			No. 1. Herbst im Meere	— 18	siehe besonderes Verzeichniss.	
Op. 196. No. 1. Frühlingsgruss	— 27			" 2. Wach' auf, du schöne Träumerin	— 27	Weber, C. M. v., Letzte Idee	— 18
No. 4. Zum Abschied gabsie mir d. Hand	— 18			" 3. So weit! (engl.)	— 27	— Ha, der Augenblick, Concert-Arie	— 36

Volklied, Illustrirte. Mit deutschem und englischem Text. (Bilder in Kreide- und Farbendruck.)

No. 1. Der Tyroler u. s. Kind (Tyrolese)	— 27	No. 8. Crouch, Kathleen Mavourneen	— 36	No. 16. Abt, op. 61. No. 7. Dorten wo im Schneegezwänge. Ever there	— 27	No. 21. Steh' ich in finst'rer Mitternacht. On Guard	— 27
" 2. Dreispann (Russian driver)	— 27	" 9. Stigelli, Schönste Aug. Brig. eyes	— 36	" 17. Home sweet home. Die Heimath	— 27	" 22. Von meinem Bergli. Farewell	— 27
" 3. Thüring. Volkslied (How can I)	— 27	" 10. Annie Laurie (Schottisch)	— 27	" 18. Comin thro' the rye (Schottisch)	— 30	" 23. Abt, F., op. 80. No. 2. Alpen-Heimath. Thoughts of Home	— 30
" 4. Abt, F., op. 107. Schweizerbue (Herdsmen's Mountain Home)	— 27	" 11. Aennch. v. Tharau. A. of Thara	— 27	" 19. Loreley	— 27		
		" 12. Abt, F., Vaterhaus. N	— 27				